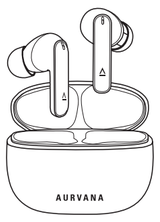
70 x 7 = 490
90 x 7 = 630

CREATIVE

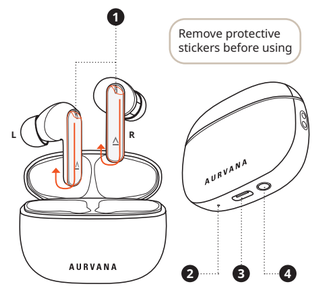
AURVANA ACE 3



Quick Start Guide
使用产品前请阅读使用说明
Model No. / 型號 / 型号: EF1240

PN: 03EF124000000 RevB

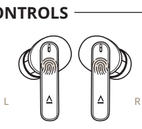
OVERVIEW



Remove protective stickers before using

1. Earbud LED Indicator
2. Charging Case LED Indicator
3. USB-C Charging Port
4. Multifunction Button
   - *Bluetooth* Functions
   - Master Reset

CONTROLS



Aurvana Ace 3's touch controls are customizable. Gestures such as **Previous Track**, **Low Latency Mode**, **Disabling Wear Detection**, **Disabling Voice Prompts**, and more can be added or customized in-app.

i) Powering On / off

Power on / off the earbuds while out of its charging case.

1) OFF — 6s, L / R
2) ON — 2s, L / R

Note: The earbuds can only be manually powered off when there is no audio playback.

ii) Call Mode

INCOMING CALL

1) Answer Call — x2, L / R
2) Decline Call — 2s, L / R

OUTGOING / ONGOING CALL

3) End Call — x2, L / R

iii) Playback Mode

1) Play / Pause — x2, R
2) Next Track — x3, R
3) Decrease Volume — 2s, L
4) Increase Volume — 2s, R
5) Mode Switch — Off → Ambient Mode → Adaptive ANC — x2, L
6) Siri / Google Assistant — x3, L

WIRELESS CHARGING



Note: Earbuds cannot be charged wirelessly* without its charging case.

**Wireless charging pad not included*

BLUETOOTH® PAIRING

i) First-time Pairing

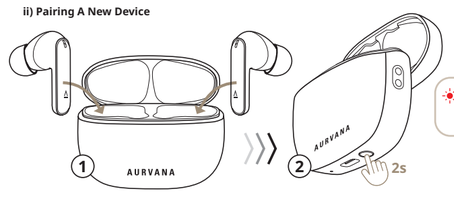


Open the lid of the charging case and the earbuds will automatically initiate *Bluetooth* pairing.



- *Bluetooth* connected
- *Bluetooth* LE Audio — LE Audio Connected
- *Bluetooth* 5.4 — *Bluetooth* Connected

ii) Pairing A New Device



Keep the lid open to manually initiate *Bluetooth* pairing with a new device.

MIMI SOUND PERSONALIZATION

In collaboration with Mimi Hearing Technologies, the Aurvana Ace 3 is designed and built to enhance users' audio experience further to enjoy a richer and more immersive sound adapted to their unique hearing.

Mimi Hearing Test

A digital hearing test will be conducted via the Creative app using the Aurvana Ace 3. This test assesses the user's hearing thresholds at different frequencies.

During the test, high and low frequency sounds will be played multiple times. Your responses to these sounds are needed for an accurate outcome. Once the test is completed, a personalized hearing profile will be created based on the test results. It will be saved in the cloud and retrievable once the user signs in to the Creative app.



Sound Optimization

When a profile is selected, the Mimi code will analyze the audio the user is listening to and adjust accordingly. The technology will amplify frequencies the user has trouble hearing while leaving the rest untouched.

A personalized profile offers enhanced clarity; user will be able to hear spoken dialogues and details that may have been missed previously. The audio will also become more enjoyable and immersive, which also promotes healthier listening habits by eliminating the need to increase the volume for better clarity.

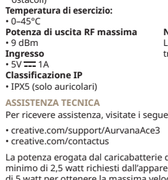
BATTERY INDICATOR

i) Charging Case's Battery Level



- 0–30%
- 31–70%
- 71–100%

ii) Battery Charge Level Indicator



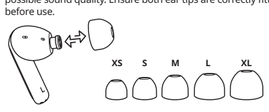
- 0–30%
- 31–70%
- 71–99%
- OFF — 100%

iii) Earbuds Battery Level

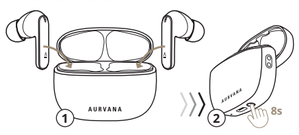


EAR TIPS FIT

The Aurvana Ace 3 comes with a selection of ear tips in different sizes to provide you with improved noise cancellation and the best possible sound quality. Ensure both ear tips are correctly fitted before use.



MASTER RESET



With both earbuds placed in an open charging case, press and hold the multifunction button on the charging case for 8 seconds to perform a Master Reset. The charging case's and earbuds' LED indicators will flash red until completion.

CREATIVE APP

Set up your product, personalize audio settings, enhance product's performance, and more with the Creative app.

Download the Creative app from:

iOS App Store — Google Play Store

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Wireless Technology:
• *Bluetooth* 5.4
Operating Frequency
• 2402–2480 MHz
Operating Range:
• Up to 10m / 33 ft (unobstructed line-of-sight)
Operating Temperature:
• 0–45°C
Maximum RF Output Power
• 9 dBm

IP Rating
• IPX5 (Earbuds only)
Input Rating
• 5V ⎓ 1A
Battery
• Earbuds (Left and Right): Lithium-ion polymer cell: 3.7V 52 mAh 0.193 Wh
• Battery Charging Case: Lithium-ion polymer battery: 3.7V 470 mAh 1.74 Wh

Note:
Compliance markings are located on the back of the product.

TECHNICAL SUPPORT

For support, visit the following links:
• creative.com/support/AurvanaAce3
• creative.com/contactus

The power delivered by the charger must be between the minimum 2.5 Watts required by the radio equipment and a maximum of 5 Watts to achieve the maximum charging speed.

European Compliance
This product complies with all applicable directives, a copy of the EU DoC is available at creative website.

CAUTION:
To comply with the Europe CE requirement, this device must be installed with CE certified computer equipment which meet with Class B limits. All cables used to connect this device must be shielded, grounded and no longer than 3m in length. Operation with non-certified computers or incorrect cables may result in interference to other devices or undesired effects to the product.

Replacement of a battery with an incorrect type that can defeat a safeguard (for example, in the case of some lithium battery types).

Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, may result in an explosion.

Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

A battery subjected to extremely low air pressure may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

DE

ÜBERBLICK

Entfernen Sie die Schutzaufkleber vor der Verwendung

(1) LED-Anzeigen der Ohrhörer
(2) LED-Anzeige des Ladegehäuses
(3) USB-C-Ladeanschluss
(4) Multifunktionstaste
- *Bluetooth*-Funktionen
- Master-Reset

BLUETOOTH GEKOPPELT

i) Erstmaliges Koppeln
Öffnen Sie den Deckel des Ladefachs und die Ohrhörer initiieren automatisch die *Bluetooth*-Kopplung Blinkt rot und blau.



- *Bluetooth* verbunden
- *Bluetooth* LE-Audio — LE Audio Connected
- *Bluetooth* 5.4 — *Bluetooth* Connected

ii) Ein neues Gerät koppeln
Lassen Sie den Deckel offen, um die *Bluetooth*-Kopplung mit einem neuen Gerät manuell zu starten.

BEDIENELEMENTE

Die Touch-Bedienelemente des Aurvana Ace 3 sind anpassbar. **Gesten wie "Vorheriger Titel", "Niedriglatenzmodus", "Deaktivierung der Trageerkennung", "Deaktivierung von Sprachansagen"** und mehr können in der App hinzugefügt oder angepasst werden.

i) Ein-/Ausschalten
Schalten Sie die Ohrhörer ein und aus, während Sie sich nicht im Ladefach befinden.
1) AUS – 6 s (L / R)
2) EIN – 2 s (L / R)

Hinweis: Die Ohrhörer können nur manuell ausgeschaltet werden, wenn keine Audiowiedergabe stattfindet.

ii) Anrufmodus
EINGEHENDER ANRUF
1) Anruf annehmen – x2 (L / R)
2) Anruf ablehnen – 2 s (L / R)
AUSGEHENDER / LAUFENDER ANRUF
3) Anruf beenden – x2 (L / R)

iii) Wiedergabe-Modus
1) Wiedergabe/Pause – x2 (R)
2) Nächster Titel – x3 (R)
3) Lautstärke vermindern – 2 s (L)
4) Lautstärke erhöhen – 2 s (R)
5) Modusschalter – x2 (L)
6) Siri/Google Assistant – x3 (L)

KABELLOSES LADEN

Hinweis: Ohrhörer können ohne Ladefach nicht kabellos* aufgeladen werden.
*Kabelloses Ladepad nicht im Lieferumfang enthalten

PASSENDE OHRSTÜCKE

Im Lieferumfang des Aurvana Ace 3 ist eine Auswahl an Ohrstöpseln in verschiedenen Größen enthalten, um Ihnen eine verbesserte Geräuschunterdrückung und die bestmögliche Klangqualität zu bieten. Vergewissern Sie sich, dass beide Ohrstöpsel vor dem Gebrauch richtig aufgesetzt sind.

MASTER-RESET

Legen Sie beide Ohrstöpsel in eine geöffnete Ladeschale und halten Sie die Multifunktionstaste an der Ladeschale 8 Sekunden lang gedrückt, um einen Master-Reset durchzuführen. Die LED-Anzeigen der Ladeschale und der Ohrstöpsel blinken bis zum Abschluss rot.

CREATIVE-APP

Mit der Creative-App können Sie Ihr Produkt einrichten, die Audioeinstellungen personalisieren, die Leistung des Produkts verbessern und vieles mehr.

Laden Sie die Creative-App herunter:
• OS App Store • Google Play Store

MIMI SOUND PERSONALIZATION

In Zusammenarbeit mit Mimi Hearing Technologies wurde das Aurvana Ace 3 entwickelt und gebaut, um das Klangerlebnis der Nutzer weiter zu verbessern und ihnen einen reichhaltigeren und intensiveren Klang zu bieten, der an ihr einzigartiges Gehör angepasst ist.

Mimi-Hörtest
Ein digitaler Hörtest wird über die Creative-App mit dem Aurvana Ace 3 durchgeführt. Mit diesem Test wird die Hörschwelle des Nutzers bei verschiedenen Frequenzen ermittelt.

Während des Tests werden mehrfach hohe und tiefe Töne abgespielt. Ihre Reaktionen auf diese Töne sind für ein genaues Ergebnis erforderlich. Nach Abschluss des Tests wird auf der Grundlage der Testergebnisse ein personalisiertes Hörprofil erstellt. Es wird in der Cloud gespeichert und kann abgerufen werden, sobald sich der Nutzer bei der Creative-App anmeldet.

Sound-Optimierung
Wenn ein Profil ausgewählt wird, analysiert der Mimi-Code die Audiosignale, die der Nutzer hört, und passt sie entsprechend an. Die Technologie verstärkt die Frequenzen, die der Nutzer nicht gut hört, während der Rest unberührt bleibt.

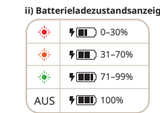
Ein personalisiertes Profil bietet eine verbesserte Klarheit; der Nutzer kann gesprochene Dialoge und Details hören, die ihm zuvor entgangen sein könnten. Der Klang wird auch angenehmer und immersiver, was auch gesündere Hörgewohnheiten fördert, da die Lautstärke nicht mehr erhöht werden muss, um eine bessere Verständlichkeit zu erreichen.

AKKUANZEIGE

i) Akkustand des Ladefach



ii) Batterieladezustandsanzeige



iii) Akkustand der Ohrhörer

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Drahtlos-Technik:
• *Bluetooth* 5.4
Betriebsfrequenz
• 2402–2480 MHz
Betriebsbereich:
Bis zu 10 m (ungehinderte Sichtverbindung)
Betriebstemperatur:
• 0–45°C
Maximale RF-Ausgangsleistung
• 9 dBm
Eingangsbereich
• 5V ⎓ 1A
IP-Einstufung
• IPX5 (nur Ohrhörer)

Akku
Ohrhörer (links und rechts):
Lithium-Ionen-Polymerzelle: 3,7V 52 mAh 0,193 Wh
Akku-Ladetui
Lithium-Ionen-Polymer-Akku: 3,7V 470 mAh 1,74 Wh

Hinweis:
Compliance-Marken befinden sich auf der Rückseite des Produkts.

TECHNISCHE UNTERSTÜTZUNG

Unter den folgenden Links finden Sie Unterstützung:
• creative.com/support/AurvanaAce3
• creative.com/contactus

Die vom Ladegerät bereitgestellte Leistung muss zwischen mindestens 2,5 Watt, die vom Funkgerät benötigt werden, und maximal 5 Watt liegen, um die maximale Ladegeschwindigkeit zu erreichen.

[EN] Hereby, Creative Labs Pte. Ltd. declares the *Bluetooth* headset, model no. EF1240 is in compliance with Directive 2014/53/EU and Radio Equipment Regulations 2017. The full text of the EU and UK declaration of conformity is available at http://www.creative.com/EUDoC.

[FR] Par la présente, Creative Labs Pte. Ltd. déclare ce Casque micro *Bluetooth* que le modèle n° EF1240 est conforme à la Directive 2014/53/EU. L'intégralité du texte de la déclaration de conformité européenne est disponible sur http://www.creative.com/EUDoC.

[IT] Creative Labs Pte. Ltd. dichiara che Cuffie *Bluetooth*, modello n. EF1240 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile su http://www.creative.com/EUDoC.

[DE] Hiermit erklärt Creative Labs Pte. Ltd. dass *Bluetooth*-Headset, Modellnr. EF1240 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter http://www.creative.com/EUDoC verfügbar.

[ES] Por el presente, Creative Labs Pte. Ltd. declara que el Auriculares *Bluetooth* con micrófono, modelo n° EF1240 cumple con lo establecido en la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en http://www.creative.com/EUDoC.

[NL] Creative Labs Pte. Ltd. verklaart hierbij dat het *Bluetooth*-headset, modelnummer EF1240 in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is beschikbaar op http://www.creative.com/EUDoC.

[PT] Através do presente documento, a Creative Labs Pte. Ltd. declara que Equipamento *Bluetooth*, modelo n.º EF1240 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível em http://www.creative.com/EUDoC.

[SV] Härmed förklarar Creative Labs Pte. Ltd. att *Bluetooth*-headset, att modell nr. EF1240 uppfyller direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten av EU-Deklaration om överensstämmelse finns på http://www.creative.com/EUDoC.

[NO] Creative Labs Pte. Ltd. erklærer herved den *Bluetooth*-headset, at modell nr. EF1240 er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på http://www.creative.com/EUDoC.

[DA] Hermed erklærer Creative Labs Pte. Ltd., at *Bluetooth* headset, model nr. EF1240 overholder direktivet 2014/53/EU. Den fulde tekst i EU-erklæringen om konformitet er tilgængelig på http://www.creative.com/EUDoC.

[FI] Creative Labs Pte. Ltd. täten ilmoittaa, että *Bluetooth*- Mikrofonikuulokkeet, malli EF1240 noudattaa direktiivin 2014/53/EY vaatimukset. Koko EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla osoitteessa http://www.creative.com/EUDoC

[CZ] Společnost Creative Labs Pte. Ltd. tímto prohlašuje, Náhlavní souprava *Bluetooth*, model č. EF1240 vyhovuje směrnici 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na http://www.creative.com/EUDoC

[PL] Spółka Creative Labs Pte. Ltd. niniejszym oświadcza, że Zestaw słuchawkowy *Bluetooth*, model EF1240 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Z pełnym tekstem deklaracji zgodności UE można zapoznać się pod adresem http://www.creative.com/EUDoC

[HU] A Creative Labs Pte. Ltd. ezúton kijelenti, hogy a(z) *Bluetooth* fejhallgató, modellszáma EF1240, megfelel a 2014/53/EU irányelvében foglalt követelményeknek. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő címen: http://www.creative.com/EUDoC.

[EL] Με το παρόν, η Creative Labs Pte. Ltd. δηλώνει ότι το προϊόν *Bluetooth* ότε ακουστικών, μοντέλο με αριθμό EF1240 συμμορφώνεται με την Οδηγία Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Μπορείτε να βρείτε το πλήρες κείμενο για τη δήλωση της ΕΕ σχετικά με τη συμμόρφωση στο http://www.creative.com/EUDoC

[LT] „Creative Labs Pte. Ltd." pareiškia, kad „*Bluetooth*" ausinių komplektas, modelio Nr. EF1240, atitinka Direktyvos 2014/53/ES reikalavimus. Visa ES atitikties deklaracija yra pateikta http://www.creative.com/EUDoC

[SK] Spoločnosť Creative Labs Pte. Ltd. týmto vyhlasuje, že Náhlavná súprava *Bluetooth*, č. modelu EF1240, je v súlade so smernicou č. 2014/53/EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na lokalite http://www.creative.com/EUDoC

[RU] Настоящим документом Creative Labs Pte. Ltd. заявляет, Беспроводная гарнитура модель № EF1240 полностью соответствует Директиве 2014/53/ЕС. Полный текст Декларации о соответствии требованиям ЕС доступен на сайте http://www.creative.com/EUDoC

Important Safety Instructions. Do not listen to audio on your earphones or headphones at high volume for prolonged periods of time as hearing loss may result.

耳机
· 不要长时间、大音量的使用耳塞或耳机听音乐，否则可能造成听力损伤。
· 请勿在开车、骑车或乘穿马路时，以大音量聆听音频设备，这可能会危及本人和他人的人身安全。建议用户在路上使用该设备时，务必十分小心。

耳機
· 請勿長時間、大音量使用耳筒或耳機聆聽音效，否則可能造成聽力損傷。
· 駕車、騎腳踏車或橫穿馬路時 (尤其是在交通擁擠或其他妨礙道路交通安全的情況下) 請勿大音量聆聽音效裝置。使用者在馬路上使用此裝置時須格外小心。

FR

VUE D'ENSEMBLE

Enlevez les autocollants de protection avant utilisation

(1) Indicateurs LED des écouteurs
(2) Indicateur LED du boîtier de charge
(3) Port de chargement USB-C
(4) Bouton multifonctions
- Fonctions *Bluetooth*
- Master Reset

APPAIRAGE *BLUETOOTH*

i) Premier jumelage
Ouvrez le couvercle du boîtier de chargement et les écouteurs lanceront automatiquement l'appairage *Bluetooth* Clignotant en rouge et bleu.



- *Bluetooth* est connecté
- *Bluetooth* LE-Audio — LE Audio Connected
- *Bluetooth* 5.4 — *Bluetooth* Connected

ii) Appairage d'un nouvel appareil
Laissez le couvercle ouvert pour lancer manuellement l'appairage *Bluetooth* avec un nouvel appareil.

COMMANDES

Les commandes tactiles du Aurvana Ace 3 sont personnalisables. Des gestes tels que **Piste précédente, Mode faible latence, Désactivation de la détection de port, Désactivation des invites vocales**, et bien plus encore peuvent être ajoutés ou personnalisés dans l'application.

i) Allumer/éteindre
Mettre sous tension / hors tension les écouteurs lorsqu'ils sont hors de leur boîtier de chargement.
1) ÉTEINT – 6 s (L / R)
2) ALLUMÉ – 2 s (L / R)

Remarque : Les écouteurs ne peuvent être mis hors tension manuellement que lorsqu'il n'y a pas de lecture audio.

ii) Mode d'appel
APPEL ENTRANT
1) Répondre à l'appel – x2 (L / R)
2) Refuser l'appel – 2 s (L / R)
APPEL SORTANT / APPEL EN COURS
3) Fin de l'appel – x2 (L / R)

iii) Mode lecture
1) Lecture / Pause – x2 (R)
2) Piste suivante – x3 (R)
3) Diminution du volume – 2 s (L)
4) Augmentation du volume – 2 s (R)
5) Bouton Mode – x2 (L)
6) Siri / Google Assistant – x3 (L)

CHARGEMENT SANS FIL

Remarque : Les écouteurs ne peuvent pas être chargés sans fil* sans leur boîtier de charge.
*Chargeur sans fil non inclus

AJUSTEMENT DES EMBOUTS

L'Aurvana Ace 3 est livré avec une sélection d'embouts de différentes tailles pour vous offrir une meilleure réduction de bruit et une qualité sonore optimale. Assurez-vous que les deux embouts sont correctement ajustés avant l'utilisation.

RÉINITIALISATION GÉNÉRALE

Les deux écouteurs étant placés dans un étui de chargement ouvert, appuyez sur le bouton multifonction de l'étui de chargement et maintenez-le enfoncé pendant 8 secondes pour effectuer une réinitialisation Master Reset (réinitialisation générale). Les indicateurs LED de l'étui de chargement et des écouteurs clignotent en rouge jusqu'à ce que la réinitialisation soit terminée.

CREATIVE APP

Configuration de votre produit, personnalisation des réglages audio, augmentation de la performance de votre produit, et plus encore avec la l'application Creative.

Téléchargez l'application Creative à partir de :
• iOS App Store • Google Play Store

PERSONNALISATION DU SON MIMI

En collaboration avec Mimi Hearing Technologies, le Aurvana Ace 3 est conçu et fabriqué pour améliorer l'expérience audio des utilisateurs et leur permettre de profiter d'un son plus riche et plus immersif, adapté à leur audition unique.

Test auditif Mimi
Un test auditif numérique sera effectué via l'application Creative à l'aide du Aurvana Ace 3. Ce test évalue les seuils auditifs de l'utilisateur à différentes fréquences.

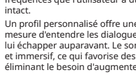
Au cours du test, des sons de haute et de basse fréquence seront diffusés à plusieurs reprises. Vos réponses à ces sons sont nécessaires pour obtenir un résultat précis. Une fois le test terminé, un profil auditif personnalisé sera créé sur la base des résultats du test. Il sera sauvegardé dans le nuage et pourra être récupéré dès que l'utilisateur se connectera à l'application Creative.

Optimisation du son
Lorsqu'un profil est sélectionné, le code Mimi analyse le son écouté par l'utilisateur et l'ajuste en conséquence. La technologie amplifie les fréquences que l'utilisateur a du mal à entendre tout en laissant le reste intact.

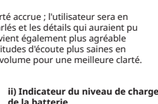
Un profil personnalisé offre une clarté accrue ; l'utilisateur sera en mesure d'entendre les dialogues parlés et les détails qui auraient pu lui échapper auparavant. Le son devient également plus agréable et immersif, ce qui favorise des habitudes d'écoute plus saines en éliminant le besoin d'augmenter le volume pour une meilleure clarté.

TÉMOIN DE BATTERIE

i) Niveau de la batterie du boîtier de charge



ii) Indicateur du niveau de charge de la batterie



iii) Niveau de batterie des écouteurs

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Technologie sans fil :
• *Bluetooth* 5.4
Fréquence de fonctionnement
• 2402–2480 MHz
Portée de fonctionnement :
• Jusqu'à 10m (ligne de visée non obstruée)
Température de fonctionnement :
• 0 – 45 °C
Puissance maximale de sortie RF
• 9 dBm
Fréquence d'entrée
• 5V ⎓ 1A
Indice IP
• IPX5 (écouteurs uniquement)

Batterie
• Écouteurs (gauche et droite) : Cellule polymère lithium-ion : 3,7V 50 mAh 0,193 Wh
• Boîtier de chargement : Batterie lithium-ion polymère : 3,7V 470 mAh 1,74 Wh

Remarque :
Les marques de conformité sont situées à l'arrière du produit.

SUPPORT TECHNIQUE

Pour obtenir de l'aide, consultez les liens suivants :
• creative.com/support/AurvanaAce3
• creative.com/contactus

La puissance fournie par le chargeur doit être comprise entre un minimum de 2,5 watts requis par l'équipement radio et un maximum de 5 watts pour atteindre la vitesse de charge maximale.

IT

PANORAMICA

Rimuovere gli adesivi protettivi prima dell'uso

(1) Indicatore LED degli auricolari
(2) Indicatore LED della custodia di ricarica
(3) Porta di ricarica USB-C
(4) Pulsante multifunzione
- Funzioni *Bluetooth*
- Master Reset

ACCOPPIAMENTO *BLUETOOTH*

i) Primo appaiamento
Aprri il coperchio della custodia di ricarica e gli auricolari avvieranno automaticamente l'accoppiamento *Bluetooth*.



- *Bluetooth* connesso
- *Bluetooth* LE-Audio — LE Audio Connected
- *Bluetooth* 5.4 — *Bluetooth* Connected

ii) Accoppiamento di un nuovo dispositivo
Tenere il coperchio aperto per avviare manualmente l'accoppiamento *Bluetooth* con un nuovo dispositivo.

CONTROLLI

I controlli touch del Aurvana Ace 3 sono personalizzabili. Gesti come **Traccia precedente, Modalità a bassa latenza, Disabilitazione del rilevamento indossato, Disabilitazione dei messaggi vocali**, e altro possono essere aggiunti o personalizzati nell'app.

i) Accensione/spegnimento
Accendi/spegni gli auricolari quando sono fuori dalla custodia di ricarica.
1) SPENTO – 6 s (L / R)
2) ACCESO – 2 s (L / R)

Nota: gli auricolari possono essere spenti manualmente solo quando non è in corso la riproduzione audio.

ii) Modalità chiamata
CHIAMATA IN ARRIVO
1) Rispondi alla chiamata – x2 (L / R)
2) Rifiuta chiamata – 2 s (L / R)
CHIAMATA IN USCITA/IN CORSO
3) Termina chiamata – x2 (L / R)

iii) Modalità di riproduzione
1) Riproduci/pausa – x2 (R)
2) Traccia successiva – x3 (R)
3) Diminuisci il volume – 2 s (L)
4) Aumenta il volume – 2 s (R)
5) Cambia modalità – x2 (L)
6) Siri / Assistente Google – x3 (L)

RICARICA WIRELESS

Nota: Gli auricolari non possono essere caricati in modalità wireless* senza la custodia di ricarica.
*Pad di ricarica wireless non incluso

ADATTAMENTO DEI GOMMINI AURICOLARI

L'Aurvana Ace 3 viene fornita con una selezione di gommini auricolari di diverse dimensioni per offrirti una cancellazione del rumore migliorata e la migliore qualità sonora possibile. Assicurati che entrambi i gommini siano correttamente inseriti prima dell'uso.

MASTER RESET

Con entrambi gli auricolari inseriti in una custodia di ricarica aperta, tenere premuto il pulsante multifunzione sulla custodia di ricarica per 8 secondi per eseguire un Master Reset. Gli indicatori LED della custodia di ricarica e degli auricolari lampeggiano in rosso fino al completamento.

APP CREATIVE

Imposta il prodotto, personalizza le impostazioni audio, migliora le prestazioni del prodotto e molto altro ancora con l'app Creative.

Scarica l'app Creative da:
• App Store iOS • Google Play Store

PERSONALIZZAZIONE DEL SUONO MIMI

In collaborazione con Mimi Hearing Technologies, il Aurvana Ace 3 è stato progettato e costruito per migliorare ulteriormente l'esperienza audio degli utenti, che potranno godere di un suono più ricco e coinvolgente adattato ai loro udito unico.

Mimi Test dell'udito
Un test dell'udito digitale sarà condotto tramite l'app Creative, utilizzando il Aurvana Ace 3. Questo test valuta le soglie uditive dell'utente a diverse frequenze.

Durante il test verranno riprodotti più volte suoni ad alta e bassa frequenza. Le vostre risposte a questi suoni sono necessarie per ottenere un risultato accurato. Una volta completato il test, verrà creato un profilo uditivo personalizzato in base ai risultati del test. Il profilo verrà salvato nel cloud e sarà recuperabile una volta che l'utente avrà effettuato l'accesso all'applicazione Creative.

Ottimizzazione del suono
Quando si seleziona un profilo, il codice Mimi analizza l'audio che l'utente sta ascoltando e si regola di conseguenza. La tecnologia amplificherà le frequenze che l'utente ha difficoltà a sentire, lasciando inalterate le altre.

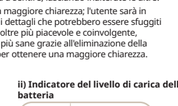
Un profilo personalizzato offre una maggiore chiarezza; l'utente sarà in grado di sentire i dialoghi parlati e i dettagli che potrebbero essere sfuggiti in precedenza. L'audio diventerà inoltre più piacevole e coinvolgente, favorendo così abitudini di ascolto più sane grazie all'eliminazione della necessità di aumentare il volume per ottenere una maggiore chiarezza.

INDICATORE DELLA BATTERIA

i) Livello della batteria della custodia di ricarica



ii) Indicatore del livello di carica della batteria



iii) Livello batteria auricolari

SPECIFICHE TECNICHE

Tecnologia wireless:
• *Bluetooth* 5.4
Frequenza operativa
• 2402–2480 MHz
Portata operativa:
• Fino a 10m (linea visiva senza ostacoli)
Temperatura di esercizio:
• 0–45°C
Potenza di uscita RF massima
• 9 dBm
Ingresso
• 5V ⎓ 1A
Classificazione IP
• IPX5 (solo auricolari)

Batteria
• Auricolari (destro e sinistro): Cella ai polimeri di ioni di litio: 3,7V 52 mAh 0,193 Wh
• Custodia per la ricarica della batteria: Batteria ai polimeri di litio: 3,7V 470 mAh 1,74 Wh

Nota:
Le dichiarazioni di conformità si trovano sul retro del prodotto.

ASSISTENZA TECNICA

Per ricevere assistenza, visitate i seguenti link:

• creative.com/support/AurvanaAce3
• creative.com/contactus

La potenza erogata dal caricabatterie deve essere compresa tra un minimo di 2,5 watt richiesti dall'apparecchiatura radio e un massimo di 5 watt per ottenere la massima velocità di carica.

ES

DESCRIPCIÓN GENERAL

Retire las pegatinas protectoras antes de usar

(1) Indicador LED de auricular
(2) Indicador LED del estuche de carga
(3) Puerto de carga USB-C
(4) Botón multifunción
- Funciones *Bluetooth*
- Master Reset

BLUETOOTH EMPAREJADO

i) Primera vez vinculando
Abra la tapa del estuche de carga y los auriculares iniciarán automáticamente el emparejamiento *Bluetooth* Rojo y azul intermitente.



- *Bluetooth* conectado
- *Bluetooth* LE-Audio — LE Audio Connected
- *Bluetooth* 5.4 — *Bluetooth* Connected

ii) Emparejar un nuevo dispositivo
Mantenga la tapa abierta para iniciar manualmente el emparejamiento *Bluetooth* con un nuevo dispositivo.

CONTROLES

Los controles táctiles del Aurvana Ace 3 son personalizables. Gestos como **Pista anterior, Modo de baja latencia, Desactivar detección de uso, Desactivar indicaciones de voz**, y más se pueden añadir o personalizar en la aplicación.

i) Encendido/Apagado
Encienda/apague los auriculares mientras están fuera de su estuche de carga.
1) APAGADO – 6 s (L / R)
2) ENCENDIDO – 2 s (L / R)

Nota: Los auriculares sólo pueden apagarse manualmente cuando no hay reproducción de audio.

ii) Modo de llamada
LLAMADA ENTRANTE
1) Responder llamada – x2 (L / R)
2) Rechazar llamada – 2 s (L / R)
LLAMADA SALIENTE / EN CURSO
3) Finalizar llamada – x2 (L / R)

iii) Modo reproducción
1) Reproducir/Pausar
2) Siguiente pista – x3 (R)
3) Bajar volumen – 2 s (L)
4) Subir volumen – 2 s (R)
5) Cambiar Modo – x2 (L)
6) Siri/Google Assistant – x3 (L)

CARGA INALÁMBRICA

Nota: Los auriculares no se pueden cargar de forma inalámbrica* sin su estuche de carga.
* Base de carga inalámbrica no incluida

AJUSTE DE LAS PUNTAS

El Aurvana Ace 3 se suministra con una selección de puntas en diferentes tamaños para proporcionarle una mejor cancelación del ruido y la mejor calidad de sonido posible. Asegúrese de que ambas puntas están bien ajustadas antes de usarlas.

MASTER RESET

Con los dos auriculares colocados en un estuche de carga abierto, mantenga pulsado el botón multifunción del estuche de carga durante 8 segundos para realizar un Master Reset. Los indicadores LED del estuche de carga y de los auriculares parpadearán en rojo hasta que se complete.

CREATIVE APP

Configure el producto, personalice la configuración de audio y mejore el rendimiento del producto, entre otras acciones, con Creative App.

Descargue la aplicación Creative desde:
• iOS App Store • Tienda Google Play

PERSONALIZACIÓN DEL SONIDO MIMI

En colaboración con Mimi Hearing Technologies, los auriculares Aurvana Ace 3 están diseñados y fabricados para mejorar aún más la experiencia sonora de los usuarios, para que disfruten de un sonido más rico y envolvente adaptado a su audición única.

Prueba auditiva Mimi
Se realizará una prueba de audición digital a través de la aplicación Creative utilizando Aurvana Ace 3. Esta prueba evalúa los umbrales auditivos del usuario en diferentes frecuencias.

Durante la prueba, se reproducirán varias veces sonidos de alta y baja frecuencia. Sus respuestas a estos sonidos son necesarias para obtener un resultado preciso. Una vez finalizada la prueba, se creará un perfil auditivo personalizado basado en los resultados de la prueba. Se guardará en la nube y podrá recuperarse una vez que el usuario inicie sesión en la aplicación Creative.

Optimización del sonido
Cuando se selecciona un perfil, el código Mim

CZ

PŘEHLED
Před použitím odstraňte ochranné nálepky

(1) LED kontrolky sluchátek
(2) LED kontrolka nabíjecího pouzdra
(3) USB-C nabíjecí port
(4) Multifunkční tlačítko
- Funkce *Bluetooth*
- Hlavní reset

PÁROVÁNÍ *BLUETOOTH*

i) První spárování
Otevřete víko nabíjecího pouzdra a sluchátka se automaticky začnou párovat přes *Bluetooth*.



- *Bluetooth* připojen
- *Bluetooth* LE-Audio — LE Audio Connected
- *Bluetooth* 5.4 — *Bluetooth* Connected

ii) Párování nového zařízení
Chcete-li ručně zahájit párování *Bluetooth* s novým zařízením, nechte víko otevřené.

OVLÁDACÍ
Dotykové ovládání Aurvana Ace 3 je přizpůsobitelné. Gesta jako **Předchozí skladba, Režim s nízkou latencí, Deaktivace detekce hlasových pokynů** a další lze přidat nebo přizpůsobit v aplikaci.

i) Zapnutí/Vypnutí
Zapnutí/vypnutí sluchátek mimo nabíjecí pouzdro.
1) VYPNUTÍ – 6 s (L / R)
2) ZAPNUTÍ – 2 s (L / R)

Poznámka: Sluchátka lze ručně vypnout pouze v případě, že není přehráván žádný zvuk.

ii) Režim volání
PŘÍCHOZÍ HOVOR
1) Přijetí hovoru – x2 (L / R)
2) Odmítnutí hovoru – 2 s (L / R)

ODCHOZÍ / PROBÍHAJÍCÍ HOVOR
3) Ukončení hovoru - x2 (L / R)

iii) Režim přehrávání
1) Přehrávání/pozastavení – x2 (R)
2) Další stopa – x3 (R)
3) Snížení hlasitosti – 2 s (L)
4) Zvýšení hlasitosti – 2 s (R)
5) Přepínač režimů – x2 (L)
6) Siri / Asistent Google – x3 (L)

BEZDRÁTOVÉ NABÍJENÍ
Poznámka: Násušnice nelze bez svého nabíjecího pouzdra bezdrátově nabíjet*.
* Podložka pro bezdrátové nabíjení není součástí balení

UŠNÍ TIPY A NASAZENÍ
Aurvana Ace 3 je dodáván s výběrem náušníků různých velikostí, které vám poskytnou lepší pohodlí a pocit z nejlepší kvality zvuku. Před použitím se ujistěte, že jsou obě náušníky správně nasazeny.

HLAVNÍ RESET
Obě sluchátka vložte do otevřeného nabíjecího pouzdra a stisknutím a podržením multifunkčního tlačítka na nabíjecím pouzdře po dobu 8 sekund proveďte hlavní reset. Indikátory LED nabíjecího pouzdra a sluchátek budou až do dokončení blikat červeně.

APLIKACE CREATIVE
Pomocí aplikace Creative můžete nastavovat tento produkt, přizpůsobovat nastavení zvuku, vylepšovat výkon produktu a další.
Stáhněte si aplikaci Creative:
• iOS App Store • Obchod Google Play

PERSONALIZACE ZVUKU MIMI
Ve spolupráci se společností Mimi Hearing Technologies byla sluchátka Aurvana Ace 3 navržena a zkonstruována tak, aby uživatelům ještě více zlepšila jejich zvukový zážitek a umožnila jim vychutnat si bohatší a pohlcující zvuk přizpůsobený jejich jedinečnému sluchu.

Test sluchu Mimi
Digitální test sluchu bude proveden prostřednictvím aplikace Creative s použitím zařízení Aurvana Ace 3. Tímto testem se vyhodnotí prahové hodnoty sluchu uživatele při různých frekvencích.

Během testu se několikrát přehraj zvuky o vysokých a nízkých frekvencích. Pro přesný výsledek jsou nutné vaše reakce na tyto zvuky. Po dokončení testu bude na základě výsledků testu vytvořen individuální profil sluchu. Ten bude uložen v cloudu a bude možné jej načíst, jakmile se uživatel přihlásí do aplikace Creative.

Optimalizace zvuku
Po výběru profilu bude kód Mimi analyzovat zvuk, který uživatel poslouchá, a podle toho se přizpůsobí. Technologie zesílí frekvence, které uživatel špatně slyší, zatímco ostatní frekvence zůstávají nedotčeny.

Personalizovaný profil nabízí lepší srozumitelnost; uživatel bude moci slyšet mluvené dialogy a detaily, které mu dříve mohly uniknout. Zvuk se také stane příjemnějším a pohlcujícím, což také podporuje zdravější poslechové návyky, protože odpadá nutnost zvyšovat hlasitost pro lepší srozumitelnost.

INDIKÁTOR STAVU BATERIÍ
i) Úroveň nabití baterie nabíjecího pouzdra

●	0–30%
●	31–70%
●	71–100%

ii) Indikátor stavu nabití baterie

	0–30%
	31–70%
	71–99%
VYPNUTO	100%

iii) Úroveň nabití baterie sluchátek
< 10%

TECHNICKÉ SPECIFIKACE
Bezdrátová technologie:
• *Bluetooth* 5.4
Provozní frekvence
• 2402–2480 MHz
Provozní dosah:
• Až do 10m (bez překážek v přímé viditelnosti)
Provozní teplota:
• 0–45 °C
Maximální výstupní výkon RF
• 9 dBm
Vstupní napětí
• 5V ⎓ 1A

Klasifikace IP
• IPX5 (Pouze nástavce do uší)
Baterie
• Sluchátko (levé nebo pravé): Lithium-iontový polymerový článek: 3,7 V, 52 mAh, 0,193 Wh
• Nabíjecí pouzdro baterie: Lithium-iontový polymerová baterie: 3,7 V 470 mAh 1,74 Wh

Poznámka:
Značky shody jsou umístěny na zadní straně výrobku..

TECHNICKÁ PODPORA
Podporu naleznete na následujících odkazech:
• creative.com/support/AurvanaAce3
• creative.com/contactus

Výkon dodaný nabíječkou musí být mezi minimálně 2,5 watty, které vyžaduje rádiové zařízení, a maximálně 5 watty, aby bylo dosaženo maximální rychlosti nabíjení.

PL

INFORMACJE OGÓLNE
Usuń naklejki ochronne przed użyciem

(1) Wskaźniki LED słuchawek
(2) Wskaźnik LED etui ładującego
(3) Port ładowania USB-C
(4) Przycisk wielofunkcyjny
- Funkcje *Bluetooth*
- Reset główny

SPAROWANO *BLUETOOTH*

i) Parowanie po raz pierwszy
Otwórz pokrywę etui ładującego, a słuchawki automatycznie rozpoczną parowanie *Bluetooth*..



- *Bluetooth* połączony
- *Bluetooth* LE-Audio — LE Audio Connected
- *Bluetooth* 5.4 — *Bluetooth* Connected

ii) Parowanie nowego urządzenia
Trzymaj pokrywę otwartą, aby ręcznie zainicjować parowanie *Bluetooth* z nowym urządzeniem.

STEROWANIE
Dotykowe sterowanie Aurvana Ace 3 jest konfigurowalne. Gesty takie jak **Poprzedni utwór, Tryb niskiej latencji, Wyłączanie wykrywania noszenia, Wyłączanie komunikatów głosowych** i więcej można dodawać lub dostosowywać w aplikacji.

i) Włączanie/wyłączanie
Włączanie/wyłączanie zestawu słuchawkowego, gdy jest on wyjęty z etui ładującego.
1) WYŁĄCZ – 6 s (L / R)
2) WŁĄCZ – 2 s (L / R)

Uwaga: Słuchawki douszne można ręcznie wyłączyć tylko wtedy, gdy nie jest odtwarzany dźwięk.

ii) Tryb połączenia
POŁĄCZENIE PRZYCHODZĄCE
1) Odbierz połączenie – x2 (L / R)
2) Odrzuć połączenie – 2 s (L / R)

POŁĄCZENIE WYCHODZĄCE / TRWAJĄCE
3) Zakończ połączenie – x2 (L / R)

iii) Tryb odtwarzania
1) Odtwarzanie/Pauza – x2 (R)
2) Następny utwór – x3 (R)
3) Zmniejsz głośność – 2 s (L)
4) Zwiększ głośność – 2 s (R)
5) Przełącz trybu – x2 (L)
6) Siri / Asystent Google – x3 (L)

ŁADOWANIE BEZPRZEWODOWE
Uwaga: Słuchawek dousznych nie można ładować bezprzewodowo* bez etui ładującego.
* Bezprzewodowa podkładka ładująca nie jest dołączona.

DOPASOWANIE KOŃCÓWEK DOUSZNYCH
Aurvana Ace 3 jest dostarczana z różnymi końcówkami dousznymi w różnych rozmiarach, aby zapewnić lepszą redukcję szumów i najlepszą możliwą jakość dźwięku. Przed użyciem należy upewnić się, że obie końcówki douszne są prawidłowo dopasowane.

RESET GŁÓWNY
Po umieszczeniu obu słuchawek w otwartym etui ładującym naciśnij i przytrzymaj przez 8 sekund przycisk wielofunkcyjny na etui ładującym, aby wykonać reset główny. Wskaźniki LED etui ładującego i słuchawek będą migać na czerwono aż do zakończenia.

APLIKACJA CREATIVE
Aplikacja Creative umożliwia skonfigurowanie produktu i zoptymalizowanie go pod kątem jakości dźwięku, dostosowanie ustawień dźwięku i nie tylko.
Pobierz aplikację Creative z:
• iOS App Store • Google Play Store

PERSONALIZACJA DŹWIĘKU MIMI
We współpracy z firmą Mimi Hearing Technologies, słuchawki Aurvana Ace 3 zostały zaprojektowane i skonstruowane tak, aby jeszcze bardziej poprawić wrażenia dźwiękowe użytkowników i zapewnić im bogatszy i bardziej wciągający dźwięk dostosowany do ich wyjątkowego słuchu.

Test słuchu Mimi
Cyfrowy test słuchu zostanie przeprowadzony za pośrednictwem aplikacji Creative przy użyciu aparatu Aurvana Ace 3. Test ten ocenia progi słyszenia użytkownika na różnych częstotliwościach.

Podczas testu wielokrotnie odtwarzane będą dźwięki o wysokiej i niskiej częstotliwości. Twoje reakcje na te dźwięki są niezbędne do uzyskania dokładnego wyniku. Po zakończeniu testu na podstawie jego wyników zostanie utworzony spersonalizowany profil słuchu. Zostanie on zapisany w chmurze i będzie dostępny po zalogowaniu się użytkownika do aplikacji Creative.

Optymalizacja dźwięku
Po wybraniu profilu, kod Mimi analizuje dźwięk słuchany przez użytkownika i odpowiednio go dostosowuje. Technologia wzmocni częstotliwości, z którymi użytkownik ma problemy, pozostawiając resztę bez zmian.

Spersonalizowany profil zapewnia lepszą klarowność; użytkownik będzie w stanie usłyszeć dialogi mówione i szczegóły, które wcześniej mogły zostać pominięte. Dźwięk stanie się również bardziej przyjemny i wciągający, co również promuje zdrowsze nawyki słuchania, eliminując potrzebę zwiększania głośności w celu uzyskania lepszej wyrazistości.

WSKAŹNIK NAŁADOWANIA AKUMULATORA
i) Poziom naładowania baterii na etui do ładowania

●	0–30%
●	31–70%
●	71–100%

ii) Wskaźnik poziomu naładowania baterii

	0–30%
	31–70%
	71–99%
WYŁ.	100%

iii) Poziom naładowania baterii słuchawek dousznych
< 10%

SPECYFIKACJA TECHNICZNA
Technologia bezprzewodowa:
• *Bluetooth* 5.4
Częstotliwość pracy
• 2402–2480 MHz
Zasięg roboczy:
• Do 10m (niezakłócona linia wzroku)
Temperatura robocza:
• 0–45°C
Maksymalna moc wyjściowa RF
• 9 dBm
Parametry znamionowe zasilania
• 5V ⎓ 1A
Klasa IP
• IPX5 (tylko słuchawki douszne)

Akumulator
• Słuchawki douszne (lewa i prawa): Ogniwo litowo-jonowe polimerowe: 3,7 V 52 mAh 0,193 Wh
• Futerał ładujący: Bateria litowo-jonowa polimerowa: 3,7 V 470 mAh 1,74 Wh

Uwaga:
Oznaczenia zgodności można znaleźć z tyłu tego produktu.

POMOC TECHNICZNE
Aby uzyskać wsparcie, odwiedź następujące łącza:
• creative.com/support/AurvanaAce3
• creative.com/contactus

Moc dostarczona przez ładowarkę musi wynosić od minimum 2,5 wata wymaganego przez urządzenie radiowe do maksymalnie 5 watów, aby osiągnąć maksymalną prędkość ładowania.

SK

PREHĽAD
Pred použitím odstráňte ochranné nálepky

(1) LED indikátory slúchadiel
(2) LED indikátor nabíjacieho puzdra
(3) Nabíjací port USB-C
(4) Multifunkčné tlačidlo
- Funkcie *Bluetooth*
- Hlavný reset

PÁROVANIE *BLUETOOTH*

i) Prvé párovanie
Otvorte veko nabíjacieho puzdra a slúchadlá automaticky spustia párovanie *Bluetooth*



- *Bluetooth* pripojený
- *Bluetooth* LE-Audio — LE Audio Connected
- *Bluetooth* 5.4 — *Bluetooth* Connected

ii) Spárovanie nového zariadenia
Ak chcete manuálne spustiť párovanie *Bluetooth* s novým zariadením, nechajte veko otvorené.

OVLÁDANIE
Dotykové ovládanie Aurvana Ace 3 je prispôsobiteľné. Gestá ako **Predchádzajúca skladba, Režim nízkej latencie, Deaktivácia detekcie nosenia, Deaktivácia hlasových výziev** a ďalšie je možné pridať alebo prispôsobiť v aplikácii.

i) Zapnutie/vypnutie napájania
Zapnite/vypnite slúchadlá, keď sú mimo nabíjacieho puzdra.
1) VYPNUTÉ – 6 s (L / R)
2) ZAPNUTÉ – 2 s (L / R)

Poznámka: Slúchadlá do uší možno manuálne vypnúť len vtedy, keď sa neprehráva žiadny zvuk.

ii) Režim hovoru
PRICHÁDZAJÚCI HOVOR
1) Prijať hovor – x2 (L / R)
2) Odmietnuť hovor – 2 s (L / R)

ODCHÁDZAJÚCI / PREBIEHAJÚCI HOVOR
3) Ukončiť hovor – x2 (L / R)

iii) Režim prehrávania
1) Prehrávať/Pozastaviť – x2 (R)
2) Ďalšia skladba – x3 (R)
3) Zníženie hlasitosti – 2 s (L)
4) Zvýšenie hlasitosti – 2 s (R)
5) Prepínač režimov – x2 (L)
6) Siri / Asistent Google – x3 (L)

BEZDRÔTOVÉ NABÍJANIE
Poznámka: Bez nabíjacieho puzdra nie je možné slúchadlá bezdrôtovo nabíjať*.
*Bezdrôtová nabíjacia podložka nie je súčasťou dodávky

UŠNÉ TIPY FIT
Aurvana Ace 3 sa dodáva s výberom koncoviek do uší rôznych veľkostí, ktoré poskytujú lepšie potlačenie hluku a najlepšiu možnú kvalitu zvuku. Pred použitím sa uistite, že sú oba koncovky do uší správne nasadené

HLAVNÝ RESET
Keď sú obidve slúchadlá umiestnené v otvorenom nabíjacom puzdre, stlačte a podržte multifunkčné tlačidlo na nabíjacom puzdre na 8 sekúnd, aby ste vykonali hlavný reset. Indikátory LED nabíjacieho puzdra a slúchadiel budú až do dokončenia blikať na červeno.

APLIKÁCIA CREATIVE
Pomocou aplikácie Creative* môžete nastaviť váš výrobok, prispôsobiť nastavenie audia, vylepšovať výkon vášho výrobku a využívať ďalšie funkcie.
Stiahnite si aplikáciu Creative:
• iOS App Store • Obchod Google Play

PERSONALIZÁCIA ZVUKU MIMI
V spolupráci so spoločnosťou Mimi Hearing Technologies je Aurvana Ace 3 navrhnutý a skonštruovaný tak, aby ešte viac zlepšil zvukový zážitok používateľov a umožnil im vychutnať si bohatší a pohlcujúcejší zvuk prispôsobený ich jedinečnému sluchu.

Test sluchu Mimi
Digitálny test sluchu sa vykoná prostredníctvom aplikácie Creative s použitím zariadenia Aurvana Ace 3. Týmto testom sa vyhodnotí prah sluchu používateľa pri rôznych frekvenciách.

Počas testu sa viackrát prehrajú zvuky s vysokou a nízkou frekvenciou. Pre presný výsledok sú potrebné vaše reakcie na tieto zvuky. Po dokončení testu sa na základe výsledkov testu vytvorí individuálny profil sluchu. Uloží sa do cloudu a bude možné ho načítať, keď sa používateľ prihlási do aplikácie Creative.

Optimalizácia zvuku
Po výbere profilu kód Mimi analyzuje zvuk, ktorý používateľ počúva, a podľa toho ho upraví. Technológia zosilní frekvencie, ktoré používateľ zle počuje, pričom ostatné frekvencie ponechá nedotknuté.

Personalizovaný profil ponúka lepšiu zrozumiteľnosť; používateľ bude môcť počuť hovorené dialógy a detaily, ktoré mu predtým mohli uniknúť. Zvuk bude tiež príjemnejší a pohlcujúcejší, čo tiež podporuje zdravšie návyky pri počúvaní, pretože odpadá potreba zvyšovať hlasitosť pre lepšiu zrozumiteľnosť.

INDIKÁTOR STAVU BATÉRIE
i) Úroveň nabitia batérie nabíjacieho puzdra

●	0–30%
●	31–70%
●	71–100%

ii) Indikátor úrovne nabitia batérie

	0–30%
	31–70%
	71–99%
VYP.	100%

iii) Úroveň nabitia batérie slúchadiel
< 10%

TECHNICKÉ ÚDAJE
Bezdrôtová technológia:
• *Bluetooth* 5.4
Prevádzková frekvencia
• 2402 – 2480 MHz
Prevádzkový rozsah:
• Až do 10m (bez prekážok v priamej viditeľnosti)
Prevádzková teplota:
• 0–45 °C
Maximálny výstupný výkon RF
• 9 dBm
Charakteristika vstupu
• 5V ⎓ 1A

IP krytie
• IPX5 (Iba slúchadlá)
Batéria
• Slúchadlá do uší (ľavé a pravé): Lítium-iónový polymérový článok: 3,7 V 52 mAh 0,193 Wh
• Nabíjacie puzdro batérie: Lítium-iónová polymérová batéria: 3,7 V 470 mAh 1,74 Wh

Poznámka:
Označenia plnenia predpisov sú umiestnené na zadnej strane produktu.

TECHNICKÁ PODPORA
Informácie o podpore nájdete na nasledujúcich odkazoch:
• creative.com/support/AurvanaAce3
• creative.com/contactus

Výkon dodávaný nabíjačkou musí byť medzi minimálne 2,5 W požadovaným výkonom zariadením a maximálne 5 W, aby dosiahli maximálnu rýchlosť nabíjania.

EL

ΣΥΝΟΠΤΙΚΑ
Αφαιρέστε τα προστατευτικά αυτοκόλλητα πριν από τη χρήση

(1) Ενδείξη LED ακουστικών
(2) Ενδείξη LED θήκης φόρτισης
(3) Θύρα φόρτισης USB-C
(4) Κουμπί πολλαπλών λειτουργιών
- Λειτουργίες *Bluetooth*
- Κύρια επαναφορά

ΣΥΖΕΥΞΗ *BLUETOOTH*

i) Ξευγάρωμα για πρώτη φορά
Ανοίξτε το κάλυμμα της θήκης φόρτισης και τα ακουστικά θα ξεκινήσουν αυτόματα τη σύζευξη *Bluetooth*



- Συνδεδεμένο με *Bluetooth*
- *Bluetooth* LE-Audio — LE Audio Connected
- *Bluetooth* 5.4 — *Bluetooth* Connected

ii) Σύζευξη νέας συσκευής
Κρατήστε το κατάκι ανοιχτό για να ξεκινήσετε χειροκίνητα τη σύζευξη *Bluetooth* με μια νέα συσκευή.

ΕΛΕΓΧΟΙ
Οι χειρισμοί αφής του Aurvana Ace 3 είναι προσαρμόσιμοι. Κινήσεις όπως **Προηγούμενο κομμάτι, Λειτουργία χαμηλής καθυστέρησης, Απενεργοποίηση ανίχνευσης φοράς, Απενεργοποίηση φωνητικών εντολών** και άλλες μπορούν να προστεθούν ή να προσαρμοστούν στην εφαρμογή.

i) Ενεργοποίηση / Απενεργοποίηση
Ενεργοποιήστε/ απενεργοποιήστε τα ακουστικά ενώ βρίσκονται εκτός της θήκης φόρτισης.
1) OFF – 6 δευτ (L / R)
2) ON – 2 δευτ (L / R)

Σημείωση: Τα ακουστικά μπορούν να απενεργοποιηθούν χειροκίνητα μόνο όταν δεν υπάρχει αναπαραγωγή ήχου.

ii) Λειτουργία κλήσης
ΕΙΣΕΡΧΟΜΕΝΗ ΚΛΗΣΗ
1) Απάντηση κλήσης – x2 (L / R)
2) Απόρριψη κλήσης – 2 δευτ (L / R)

ΕΞΕΡΧΟΜΕΝΗ / ΣΥΝΕΧΙΖΟΜΕΝΗ ΚΛΗΣΗ
3) Τερματισμός κλήσης – x2 (L / R)

iii) Λειτουργία αναπαραγωγής
1) Αναπαραγωγή/Παύση – x2 (R)
2) Επόμενο κομμάτι – x3 (R)
3) Μείωση του όγκου – 2 δευτ (L)
4) Αύξηση του όγκου – 2 δευτ (R)
5) Εναλλαγή λειτουργίας – x2 (L)
6) Siri / Βοηθός Google – x3 (L)

ΕΞΑΤΟΜΙΚΕΥΣΗ ΗΧΟΥ MIMI
Σε συνεργασία με την Mimi Hearing Technologies, το Aurvana Ace 3 σχεδιάστηκε και κατασκευάστηκε για να βελτιώσει περαιτέρω την ηχητική εμπειρία των χρηστών, ώστε να απολαμβάνουν έναν πιο πλούσιο και καθηλωτικό ήχο προσαρμοσμένο στη μοναδική τους ακοή.

Δοκιμή ακοής Mimi
Ένα ψηφιακό τεστ ακοής θα διεξαχθεί μέσω της εφαρμογής Creative χρησιμοποιώντας το Aurvana Ace 3. Το τεστ αυτό αξιολογεί τα όρια ακοής του χρήστη σε διάφορες συχνότητες.

Κατά τη διάρκεια της δοκιμής, θα ακουστούν ήχοι υψηλής και χαμηλής συχνότητας πολλές φορές. Οι αντιδράσεις σας σε αυτούς τους ήχους είναι απαραίτητες για ένα ακριβές αποτέλεσμα. Μόλις ολοκληρωθεί η δοκιμή, θα δημιουργηθεί ένα εξατομικευμένο προφίλ ακοής με βάση τα αποτελέσματα της δοκιμής. Θα αποθηκευτεί στο cloud και θα είναι ανακτήσιμο μόλις ο χρήστης συνδεθεί στην εφαρμογή Creative.

Βελτιστοποίηση ήχου
Όταν επιλέγεται ένα προφίλ, ο κώδικας Mimi θα αναλύει τον ήχο που ακούει ο χρήστης και θα προσαρμόζεται ανάλογα. Η τεχνολογία θα ενισχύσει τις συχνότητες που ο χρήστης έχει πρόβλημα ακοής, ενώ οι υπόλοιπες θα παραμείνουν ανέγγιχτες.

Ένα εξατομικευμένο προφίλ προσφέρει αυξημένη σαφήνεια- ο χρήστης θα μπορεί να ακούει προφορικούς διαλόγους και λεπτομέρειες που μπορεί να μην είχε ακούσει προηγουμένως. Ο ήχος θα γίνει επίσης πιο ευχάριστος και καθηλωτικός, γεγονός που προωθεί επίσης υγιέστερες συνήθειες ακρόασης, καθώς εξαλείφει την ανάγκη αύξησης της έντασης για καλύτερη σαφήνεια.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ
i) Επίπεδο μπαταρίας θήκης φόρτισης

●	0–30%
●	31–70%
●	71–100%

ii) Ένδειξη επιπέδου φόρτισης μπαταρίας

	0–30%
	31–70%
	71–99%
OFF	100%

iii) Επίπεδο μπαταρίας ακουστικών
< 10%

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ
Ασύρματη τεχνολογία:
• *Bluetooth* 5.4
Λειτουργική συχνότητα
• 2402–2480 MHz
Εύρος Λειτουργίας:
Έως 10m (ανεμπόδιστη οπτική επαφή)
Θερμοκρασία Λειτουργίας:
• 0–45°C
Μέγιστη ισχύς εξόδου RF
• 9 dBm
Βαθμολογία εισόδου
• 5V ⎓ 1A
Βαθμολογία IP
• IPX5 (μόνο για τα ακουστικά)

Μπαταρία
• Ακουστικά (αριστερά και δεξιά): Πολυμερές στοιχείο ιόντων λιθίου: 3,7V 52 mAh 0,193 Wh
• Θήκη φόρτισης μπαταρίας: Μπαταρία πολυμερούς ιόντων λιθίου: 3,7V 470 mAh 1,74 Wh

Σημείωση:
Οι ενδείξεις συμμόρφωσης βρίσκονται στο πίσω μέρος του προϊόντος.

ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ
Για υποστήριξη, επισκεφθείτε τους ακόλουθους συνδέσμους:
• creative.com/support/AurvanaAce3
• creative.com/contactus

Η ισχύς που παρέχεται από τον φορτιστή πρέπει να είναι μεταξύ του ελάχιστου 2,5 watt που απαιτείται από τον εξοπλισμό ραδιοφώνου και του μέγιστου 5 watt για να επιτευχθεί η μέγιστη ταχύτητα φόρτισης.

RU

ОБЗОР
Перед использованием удалите защитные пленки

(1) Светодиодный индикатор наушников
(2) Светодиодный индикатор зарядного устройства
(3) Гнездо зарядки USB-C
(4) Многофункциональная кнопка
- Функции *Bluetooth*
- Мастер-сброс

СОПРЯЖЕНИЕ *BLUETOOTH*

i) Сопряжение в первый раз
Откройте крышку зарядного кейса, и наушники автоматически начнут сопряжение по *Bluetooth*.



- Соединение через *Bluetooth* установлено
- *Bluetooth* LE-Audio — LE Audio Connected
- *Bluetooth* 5.4 — *Bluetooth* Connected

ii) Сопряжение с новым устройством
Держите крышку открытой, чтобы вручную инициировать сопряжение *Bluetooth* с новым устройством.

УПРАВЛЕНИЕ
Сенсорное управление Aurvana Ace 3 можно настроить. Жесты, такие как **«Предыдущий трек», «Режим низкой задержки», «Отключение обнаружения ношения», «Отключение голосовых подсказок»** и другие, можно добавить или настроить в приложении.

i) Вкл./выкл. питания
Включите/выключите гарнитуру, когда она находится вне зарядного кейса.
1) ВЫКЛ – 6 с (Л/П)
2) ВКЛ – 2 с (Л/П)

Примечание: Наушники можно выключить вручную, только если не воспроизводится звук.

ii) Режим вызова
ВХОДЯЩИЙ ВЫЗОВ
1) Ответить на вызов – x2 (Л/П)
2) Отклонить вызов – 2 с (Л/П)

ИСХОДЯЩИЙ / ТЕКУЩИЙ ВЫЗОВ
3) Завершение вызова – x2 (Л/П)

iii) Режим воспроизведения
1) Воспроизведение/пауза – x2 (П)
2) Следующая дорожка – x3 (П)
3) Уменьшение громкости – 2 с (Л)
4) Увеличение громкости – 2 с (П)
5) Переключатель режима – x2 (Л)
6) Siri/Google Ассистент – x3 (Л)

ИНДИКАТОР ЗАРЯДА БАТАРЕИ
i) Уровень заряда аккумулятора зарядного устройства

●	0–30%
●	31–70%
●	71–100%

ii) Индикатор уровня зарядки аккумулятора

	0–30%
	31–70%
	71–99%
ВЫКЛ	100%

iii) Уровень заряда батареи наушников
< 10%

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
Беспроводная технология:
• *Bluetooth* 5.4
Рабочая частота
• 2402–2480 МГц
Рабочий диапазон:
• До 10м (беспрепятственная прямая видимость)
Рабочая температура:
• 0–45 °C
Максимальная радиочастотная выходная мощность
• 9 dBm
Рейтинг входного напряжения
• 5 В ⎓ 1 А
Рейтинг IP
• IPX5 (только наушники)

Аккумулятор
• Наушники (левый и правый): Литий-ионный полимерный элемент: 3,7 В 52 мАч 0,193 Втч
• Зарядный чехол Литий-ионный полимерный аккумулятор: 3,7 В 470 мАч 1,74 Втч

Примечание:
Знаки соответствия расположены на задней стенке изделия.

ПРИЛОЖЕНИЕ CREATIVE
Настройте свое устройство и улучшите качество его работы, установите собственные настройки звука — все это и многое другое возможно благодаря приложению Creative.
Загрузите приложение Creative из:
• iOS App Store • Google Play Store

ПЕРСОНАЛИЗАЦИЯ ЗВУКА MIMI
В сотрудничестве с Mimi Hearing Technologies, Aurvana Ace 3 разработаны и созданы для того, чтобы еще больше расширить аудио возможности пользователей и наслаждаться более насыщенным и захватывающим звуком, адаптированным к их уникальному слуху.

Проверка слуха Мими
Цифровой тест слуха будет проведен через приложение Creative с помощью Aurvana Ace 3. Этот тест оценивает пороги слышимости пользователя на разных частотах.

Во время теста будут многократно воспроизводиться звуки высокой и низкой частоты. Для получения точного результата необходима ваша реакция на эти звуки. По окончании теста на основе его результатов будет создан персональный профиль слуха. Он будет сохранен в облаке и доступен после того, как пользователь войдет в приложение Creative.

Оптимизация звука
При выборе профиля код Mimi анализирует звук, который слушает пользователь, и вносит соответствующие изменения. Технология усилит частоты, которые пользователь плохо слышит, а остальные оставит нетронутыми.

Персонализированный профиль обеспечивает повышенную четкость; пользователь сможет услышать диалоги и детали, которые раньше мог пропустить. Кроме того, звук станет более приятным и захватывающим, что также способствует здоровому восприятию музыки, поскольку отпадает необходимость увеличивать громкость для лучшей четкости.

ИНДИКАТОР ЗАРЯДА БАТАРЕИ
i) Уровень заряда аккумулятора зарядного устройства

●	0–30%
●	31–70%
●	71–100%

ii) Индикатор уровня зарядки аккумулятора

	0–30%
	31–70%
	71–99%
ВЫКЛ	100%

iii) Уровень заряда батареи наушников
< 10%

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
Беспроводная технология:
• *Bluetooth* 5.4
Рабочая частота
• 2402–2480 МГц
Рабочий диапазон:
• До 10м (беспрепятственная прямая видимость)
Рабочая температура:
• 0–45 °C
Максимальная радиочастотная выходная мощность
• 9 dBm
Рейтинг входного напряжения
• 5 В ⎓ 1 А
Рейтинг IP
• IPX5 (только наушники)

Аккумулятор
• Наушники (левый и правый): Литий-ионный полимерный элемент: 3,7 В 52 мАч 0,193 Втч
• Зарядный чехол Литий-ионный полимерный аккумулятор: 3,7 В 470 мАч 1,74 Втч

Примечание:
Знаки соответствия расположены на задней стенке изделия.

ПРИЛОЖЕНИЕ CREATIVE
Настройте свое устройство и улучшите качество его работы, установите собственные настройки звука — все это и многое другое возможно благодаря приложению Creative.
Загрузите приложение Creative из:
• iOS App Store • Google Play Store

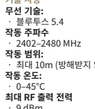
JP

概要
使用前に保護ステッカーを取り除いて下さい

(1) イヤホンLEDインジケータ
(2) 充電ケース LEDインジケータ
(3) USB-C 充電ポート
(4) マルチファンクション ボタン
- ブルートゥース機能
- マスター リセット

ブルートゥース ペアリング

i) 初めてペアリングする場合
充電ケースを開くとイヤホンは自動的にブルートゥース ペアリングを始めます



- *Bluetooth*接続時
- ブルートゥース LE Audio — LE Audio Connected
- ブルートゥース 5.4 — *Bluetooth* Connected

ii) 新しいデバイスとペアリングする場合
充電ケースの蓋を開けたまま手動でブルートゥース ペアリングを始めます。

コントロール
Aurvana Ace 3 のタッチコントロールはカスタマイズ可能です。前のトラック、**低遅延モード、装着検知の無効化、音声プロンプトの無効化** などのジェスチャーは、アプリ内で追加したりカスタマイズしたりできます。

i)電源 オン/オフ
充電ケースから出しているor場合にイヤホンをオン/オフします。
1) オフ – 6秒長押し (L / R)
2) オン – 2秒長押し (L / R)

注意:オーディオを再生していない場合に手動でイヤホンをオフにする事ができます。

ii) 通話モード
着信時
1) 電話に出る – x2 (L / R)
2) 着信拒否する – 2秒長押し (L / R)
発信中/通話中
3) 電話を切る – 2回押し (L / R)

iii) 再生時
1) [再生/一時停止] – 2回押し (R)
2) 次トラック – – 3回押し (R)
3) ボリュームを下げる – 2秒長押し (L)
4) ボリュームを上げる – 2秒長押し (R)
5) モード スイッチ – 2回押し (L)
6) Siri / Google アシスタント – 3回押し (L)

ワイヤレス充電
注意:イヤホンを充電ケースに入れないでワイヤレス充電* を行う事はできません。
*ワイヤレス充電パッドは付属しません

イヤーチップのフィット
Aurvana Ace 3 にはノイズキャンセルの向上と最高の音質を実現するために、様々なサイズのイヤーチップが付属しています。

マスター リセット
両方のイヤホンを開いた充電ケースに入れ、充電ケースの多機能ボタンを 8 秒間押し続けてマスター リセットを実行します。マスター リセットが完了すると充電ケースのLEDが赤点滅します。

CREATIVE アプリ
Creative アプリで製品のオーディオ設定のパーソナライズ、製品パフォーマンスの強化などが行なえます。
Creative アプリのダウンロード:
· iOS App Store · Google Play Store

MIMI サウンド パーソナライゼーション
Mimi Hearing Technologiesのコラボレーションにより、Aurvana Ace 3のオーディオ体験をさらに向上させ、ユーザー独自の聴覚に合わせてより豊かで臨場感あふれるサウンドを楽しめるように設計・構築されています。

MIMI ヒアリング テスト
Aurvana Ace 3を使用して、Creative アプリで聴力検査を実施します。このテストでは、さまざまな周波数において聴力を評価します。

テスト中は、高周波音と低周波音が複数回再生されます。正確な結果を得るには、これらの音に対する反応が必要です。完了すると、テスト結果に基づいてパーソナライズされた聴覚プロファイルが作成されます。このプロファイルはクラウドに保存され、Creative アプリにサインインするとご取得できるようになります。

サウンド オプティマイゼーション
プロファイルを選択すると、MIMIはユーザーが聞いているオーディオを分析し、それに応じて調整します。この技術は、ユーザーが聞き取りにくい周波数を増幅し、それ以外の周波数はそのままにします。

パーソナライズされたプロファイルにより、明瞭度が向上し、ユーザーはこれまで聞き逃していた会話や詳細を聞き取ることができるようになる可能性があります。オーディオもより深く入念に作られ、明瞭度を高めるために音量を上げる必要がなくなり、より健康的なリスニング習慣も促進されます。

バッテリー インジケータ
i) 充電ケース バッテリー残量

●	0–30%
●	31–70%
●